



*ЦВЕТОК. ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОК ДЛЯ ЖЕНЩИН ИЗ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ. РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО

БИЗ БИРГЕ ОКУЙБУЗ МЫ УЧИМСЯ ВМЕСТЕ BIZ BIRGALIKDA O'QIMOQDAMIZ МО ЯКҶОЯ МЕХОНЕМ

В НОЯБРЕ ПРОШЛОГО ГОДА НА БАЗЕ «ДЕТЕЙ ПЕТЕРБУРГА» ПОЯВИЛСЯ МОЛОДЕЖНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПОДРОСТКОВ. ЗДЕСЬ У РЕБЯТ ЕСТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОДГОТОВИТЬСЯ К ШКОЛЬНЫМ ЭКЗАМЕНАМ ПО РУССКОМУ И ДРУГИМ ПРЕДМЕТАМ, ИЗУЧАТЬ АНГЛИЙСКИЙ И ПРОСТО НАЙТИ НОВЫХ ДРУЗЕЙ

АРТЕМ СЛЁТА, КООРДИНАТОР МОЛОДЕЖНОГО ЦЕНТРА: «Проект «Дети Петербурга» существует уже давно и успешно помогает детям с языком и учебой. После года занятий с подростками я понял, что подход к работе со старшими детьми отличается. Младшие дети легче адаптируются и более открыты к новому, быстрее учат новый язык. Для подростков же опыт миграции – это стресс. Из-за незнания языка им сложно найти друзей, успеваемость в школе значительно падает, а в подростковом возрасте любые проблемы воспринимаются с особой сложностью. Поэтому появилась идея создать отдельный центр для старших ребят, чтобы у них появилась дополнительная мотивация к учебе. К нам они приходят не только позаниматься русским языком и другими школьными предметами, но и за общением, новыми знакомствами. У нас можно послушать музыку, сходить вместе на экскурсию или в музей, ребята часто сами ходят куда-нибудь после занятий. К нам приходит все больше ребят, поэтому мы планируем расширяться, чтобы вести параллельно еще больше проектов».

МУХАББАТ, 15 ЛЕТ

В Детях Петербурга я занимаюсь 3 года. А в молодежный центр я хожу с начала ноября. Мы занимаемся тут русским языком, математикой, географией. Начали заниматься биологией с новой волонтеркой Махиной. Я в 9-ом классе и готовлюсь к ОГЭ. Помимо основного русского языка и математики, я выбрала обществознание и биологию, потому что у меня хорошие оценки по биологии. Есть ребята, которые после 9-ого класса идут в колледж, а я хочу перейти в 10-ый. Мы тут занимаемся, иногда играем. Бывают и споры, у каждого свое мнение и интересно узнать что-то новое, а наши волонтеры Катя и Артем все объясняют.

САМУР, 13 ЛЕТ

Учусь в 6-м классе. В школе у меня

были плохие оценки, а сюда прихожу, чтобы улучшить оценки и получить новые знания. Мне нравится изучать новое. Если что-то не понимаем, нам все объясняют. Хочу заниматься химией и физикой, и хочу в будущем стать химиком. Мне нравится в центре, так как здесь нашел много друзей и, когда свободное время, мы с ними общаемся, иногда устраиваем чаепитие.



ДИЁРА, 14 ЛЕТ

Мне здесь интересны занятия по алгебре и геометрии. Мне нравится атмосфера, что волонтеры и ребята общительные. Я сдам ОГЭ в следующем году, но уже сейчас с ребятами здесь готовлюсь.

ГУЛАСАЛ, 14 ЛЕТ

Мы занимаемся русским, математикой, географией, биологией, английским. Мне нравится, как с нами работают. В этом году я сдам ОГЭ. Все ребята в школе ходят на дополнительные занятия, а я готовлюсь с волонтерами здесь. Из дополнительных предметов я выбрала биологию и географию. По географии готовимся по тестам,

которые будут на самом ОГЭ. А еще на зимних каникулах в центре был лагерь. Мы занимались, гуляли по окрестностям и смотрели кино. Было весело.

МЕХРИБОН, 15 ЛЕТ

Тетя узнала про этот молодежный центр и рассказала мне. Я учусь в 9-ом классе и в этом году буду сдавать ОГЭ. Здесь нам помогают к нему подготовиться.

Мне нравятся волонтеры и ребята. Здесь ребята разных наций и мы с ними общаемся только на русском. Мы не издеваемся друг над другом из-за ошибок в речи, мы учимся вместе.

«Дети Петербурга» приглашают подростков от 13 до 18 лет в наш МОЛОДЕЖНЫЙ ЦЕНТР! Мы помогаем ребятам подготовиться к школьным экзаменам по русскому и другим предметам, изучаем английский и общаемся. В планах у нас различные тренинги, экскурсии, игры и много-много творчества! 8911 720 19 89, detipeterburga.ru



Өткөн жылдын ноябрь айында «Петербургдун балдары» базасында жаш жеткинчектер үчүн Жаштар борбору түзүлдү. Бул жакта балдардын мектептеги орус тили жана математика боюнча экзамендерге даярданып, англис тилин үйрөнүп жана жөн гана жаңы досторду табуу мүмкүнчүлүктөрү бар.

АРТЕМ СЛЁТА ЖАШТАР БОРБОРУНУН КООРДИНАТОРУ: «Петербургдун балдары» долбоору көп убакыттан бери балдарга тил үйрөтүүдө натыйжалуу жардамын берип келет. Жаш өспүрүмдөр менен бир жыл убакыт иштегенден кийин мен жашы улуураак балдар менен иштешүү методу айырмаланаарын билдим. Жашы кичирек балдар тилди тез үйрөнүшүп, жаңы нерсеге кызыгып, бат адаптация алышат. Жаш өспүрүмдөргө болсо миграция тажрыйбасы – бул стресс. Тил билбегендиги үчүн аларга дос табуу кыйын, мектептеги жетишкендиктери бир кыйла төмөндөйт, жаш өспүрүм куракта бардык проблемалар өзгөчө оор кабыл алынат. Ошондуктан, балдарды сабакка болгон кызыгуусун арттыруучу, кошумча мотивация берүүчү жашы чоң курактагы балдар үчүн өзүнчө борбор ачуу идеясы келди. Бизге алар орус тилин же башка мектептик предметтерди гана окуу үчүн эмес, баарлашуу, танышуу үчүн келишет. Бизде музыка үгүп, бирге экскурсияга же музейге барышса болот. Барган сайын бизге келген балдардын саны көбөйө баштады, ошондуктан дагы көптөгөн долбоорлорду параллелдүү алып барыш үчүн дагы кеңейүүнү пландап жатабыз.

МУХАББАТ, 15 ЖАШ

Петербургдун балдары борборунда мен 3 жылдан бери сабак алам. Жаштар борборуна болсо, ноябрь айынан баштап келем. Биз биякта орус тилин, математика, география сабактарын окуйбуз. Жаңы

Хочешь работать над газетой вместе с нами? Приглашаем писать статьи, переводить, раздавать газету, рисовать иллюстрации! Работа оплачивается. 8 911 7737787, vk.com/gazetagul

Махина аттуу ыктыярчы менен биология предметин окуй баштадык. Мен 9-класста-мын ЖМЭге(ОГЭ) даярданып жатам. Негизги орус тили жана математикадан башка, коом таануу жана биологияны тандап алгам, анткени биологиядан менин бааларым жакшы. 9-класстан кийин колледжде кетчү балдар бар, мен болсо 10-классты окугум келет. Биз бул жакта сабак окуйбуз, кээде ойнойбуз. Ар бирибиздин өзүбүздүн оюбуз бар болуп, жаңы нерселерди үйрөнгүбүз келгендиктен талашуулар да болот, ошондо биздин ыктыярчылар Катя менен Артем баарын түшүндүрүп беришет.

САМУР, 13 ЖАШ

6-класста окуйм. Мектепте жаман окучумун, биякка болсо ошол бааларымды оңдоп жаңы билим алайын деп келем. Мага жаңы нерсени үйрөнүү жагат. Эгерде түшүнбөй калсак бияктан баарын түшүндүрүп беришет. Химия жана физиканы окугум келет, келечекте физик болсом дейм. Мага борбор жагат, бияктан көп досторду таптым, бош убакыт болгондо, биз баарлашабыз, кээде чай ичүү уюштурабыз.

ДИЕРА, 14 ЖАШ

Мага бияктагы алгебра жана геометрия боюнча сабактар кызык. Борбордун атмосферасы сонун, волонтерлар жана балдар мамилечил. ЖМЭни (ОГЭ) мен кийинки жылы тапшырам, даярданууну азыр-тадан баштадым.

ГУЛАСАЛ, 14 ЖАШ

Биз орус тилинен, математикадан, географиядан, биологиядан, англис тилинен сабак окуйбуз. Мага биз менен кандай иш алып баргандары жагат. Быйылкы жылы мен ЖМЭ(ОГЭ) тапшырам. Биздин мектептеги балдардын баары кошумча сабактарга барышат, мен болсо борбордо ыктыярчылар менен даярданып жатам. Кошумча предметтерден мен биология менен географияны тандап алдым. Географиядан атайын ЖМТда(ОГЭ) берилчү тест боюнча даярданып жатабыз. Анан дагы кышкы каникулда борбордо лагерь уюштурулду. Биз сабак окудук, айланага сейилдедик, кино көрдүк.

МЕХРИБОН, 15 ЖАШ

Эжем бул борбор жөнүндө үгүп мага айтты. Мен 9-класста окуйм, быйыл ЖМЭ(ОГЭ) тапшырам. Бул жакта бизге даярданууга жардам берип жатышат. Мага волонтерлар жана балдар абдан жагат. Биякта ар улуттун өкүлдөрү бар, бирок биз жалаң гана орус тилинде баарлашабыз. Биз сүйлөшүүдө болгон катачылыктар үчүн бири бирибизди шылдыңдабайбыз, тескерисинче чогуу оңдоп, үйрөнөбүз.

«Дети Петербурга» ЖАШТАР БОРБО-РУНА 13-18 жашка чейинки өспүрүмдөрдү чакырат. Биз орус тили жана башка сабактары боюнча мектепке экзаменге даярдайбыз, англис тилин окууга жаштарга жардам беребиз. Биз ар кандай тренингдерди, оюндарды сейилдөө жана чыгармачылыкты оюштурабыз. Эң жогорку дээнгелде иш жүзүнө ашырабыз! 8911 720 19 89, detipeterburga.ru



Ноябр ойда о'тган йили «Санкт-Петербург болалар» асосида о'смирлар учун Yoshlar markazi paydo bo'ldi. Bu erda yigitlar rus va boshqa mavzulardagi maktab imtihonlariga tayyorgarlik ko'rish, ingliz tilini o'rganish va yangi do'stlarni topish imkoniga ega.

ARTEM SLYOTA, YOSHLAR MARKAZINING KOORDINATORI: «Farzandlar Sankt-Peterburg» loyihasi uzoq vaqtdan beri mavjud va til va ta'lim bilan bolalarga muvaffaqiyatli yordam beradi. Yoshlar bilan bir yillik o'qishdan so'ng,

men katta yoshli bolalar bilan ishlashning yondashuvi boshqacha ekanini angladim. Kichik yoshdagi bolalar osonroq moslashadi va yangi uchun yanada ochiq, yangi tilni tezroq o'rganishadi. Yoshlar uchun ko'chib qilish tajribasi juda og'ir. Tilning bexabarligi tufayli ular do'stlashishi qiyin, maktabda ishlash ko'rsatkichlari sezilarli darajada kamayadi va o'smirlilik davrida har qanday muammolar muayyan qiyinchilik bilan qabul qilinadi.

Shuning uchun, katta yoshdagi bolalar uchun alohida markaz yaratish g'oyasi, ular qo'shimcha o'rganishga undashlari kerak. Ular bizga faqat rus va boshqa maktab mavzularini o'rganish uchun emas, balki muloqot, yangi tanishlar uchun ham keladi. Biz musiqani tinglashimiz, ekskursiya yoki muzey bilan birgalikda borishimiz mumkin, bolalar odatda maktabdan keyin bir joyga to'planishadi. Bizga ko'proq odam keladi, shuning uchun biz yana parallel loyihalarni amalga oshirish uchun kengaytirishni rejalashtirmoqdamiz».

MUHABBAT, 15 YOSHDA

Sankt-Peterburg bolalarida men 3 yildan beri shugullanyapman. Men noyabr oyidan beri yoshlar markaziga boraman. Biz rus, matematika, geografiya bilan shug'ullanamiz. Biologiyani yangi ko'ngilli Makina bilan o'rganishga kirishdi. Men 9-sinfдан va men NOG uchun tayyorgarlik ko'raman. Asosiy rus tili va matematika bilan bir qatorda, men ijtimoiy bilimlarni va biologiyani tanladim, chunki men biologiyada yaxshi darslarga egaman. 9-sinfdan keyin kollejga o'qishga kiradigan bolalar bor, men esa 10-sinfga borishni istayman. Biz bu erda bandmiz, ba'zan o'ynaymiz. Munozaralar bor, har kim o'z nuqtai nazariga ega va yangi narsalarni o'rganish qiziqarli va bizning ko'ngillilarimiz Katya va Artem hamma narsani tushuntirmoqdalar.



SAMUR, 13 YOSHDA

Men 6-sinfda o'qiyman. Maktabda yomon kurslarim bor edi, va men ballarni yaxshilash va yangi bilimlarni olish uchun keldim. Men yangi narsalarni o'rganishni yoqtiraman. Agar biror narsani tushunmasak, ular bizga hamma narsani tushuntiradilar. Men kimyo va fizika bilan shug'ullanmoqchiman va kelajakda kimyogar bo'lishni xohlayman. Men bu erda markazdaman, chunki men bu erda ko'plab do'stlar topdim va bo'sh vaqtim bo'lganda biz ular bilan muloqot qilamiz, ba'zida bizda choypartiyasi bor.

DIYORA, 14 YOSHDA

Men algebra va geometriyada darslarga qiziqaman. Men bu erdagi atmosfera va bolalar bilan muloqot qilishni yoqtiraman. Kelgusi yil majburiy davlat imtihoni yani ОГЭга topshirayapman, lekin xozirdan bu erdagi bolalar bilan birga tayyorgarlik ko'ryapman.

ГУЛАСАЛ, 14 YOSHDA

Biz rus, matematika, geografiya, biologiya, ingliz tili bilan shug'ullanamiz. Ular biz bilan ishlash usulini yaxshi ko'raman. Bu yil men

ОГЭни o'tayapman. Maktabdagi barcha bolalar qo'shimcha mashg'ulotlarga borishadi va men bu yerda tayyorgarlik ko'raman. Boshqa fanlardan biologiya va geografiyani tanladim. Geografi uchun, biz ОГЭda bo'ladigan sinovlarga tayyorlanamiz. Shuningdek, qishki ta'til vaqtlarida markazda lager tashkil etildi. Biz atrofga borib, atrofda yurib, film tomosha qildik. Qiziqarli bolib otti.

МЕХРИБОН, 15 YOSHDA

Xolam bu yoshlik markazidan xabardor bo'lib, menga gapirib berdi. Men 9-sinfda o'qiyapman va bu yil men ОГЭни qabul qilaman. Bu erda biz unga tayyorgarlik ko'rishga yordam berdik. Menustozlar va bolalarni yaxshi ko'raman. Bu yerda turli millat vakillari va ular bilan faqat rus tilida muloqot qilamiz. Biz nutqdagi xatolar tufayli bir-birimizni masxara qilmaymiz, birgalikda o'rganamiz.

«Sankt-Peterburg bolalari» 13 yoshdan 18 yoshgacha bo'lgan o'smirlarni yangi YOSHLAR MARKAZIGA taklif etadi! Biz bolalar uchun rus va boshqa fanlar bo'yicha imtihonlarga tayyorgarlik ko'rish, ingliz tilini o'rganish va muloqot qilishni o'rgatishimiz mumkin. Bizning rejalarni turli treninglar, ekskursiyalar, o'yinlar va ko'plab ijodkorliklarni o'z ichiga oladi! 8911 720 19 89, detipeterburga.ru



Дар моҳи ноябри соли гузашта дар заминаи «Кўдакони Петербург» МАРКАЗИ ЧАВОНОН пайдо шуд барои наврасон. Дар ин чо барои бачагон имконият ҳаёт ба имтиҳонҳои мактабӣ оид ба забони русӣ ва дигар фанҳо таъри бинанд, ва омӯхтани

гар фанҳои мактабӣ меоянд, балки барои муошират кардан, бо шиносони нав пайдо кардан. Дар марказ мумкин аст, ки мусиқӣ гуш кунед, якҷоя ба экскурсия ё осорхона равем, бачаҳо аксаран худашон якҷо бад аз таҳсил ягон чой мераванд. Ба маркази мо ҳар руз бештар кўдакон меоянд аз ин рӯй мо нақша дорем боз марказҳо кушода кунем кунем».

МУХАББАТ, 15 СОЛА

Дар Кўдакон Петербург ман 3 сол таҳсил мекунам. Ва ба маркази чавонон ман аз аввали моҳи ноябр меравам. Мо ба забони русӣ, математика, география машғулем. Бо волонтери нав Махина биологияро ме-хонем. Ман дар синфи 9-ум таҳсил дорам ва барои супоридани имтиҳони ОГЭ таери дида истодаам. Ба ғайр аз фанҳои асосӣ забони русӣ ва математика, ман ҷамъият-шиносӣро ва биологияро имтиҳоб кардам, чунки аз фани биология ман баҳоҳои хуб дорам. Ҳастанд бачаҳо, ки пас аз синфи 9 ба коллеҷ мераванд, ман меҳоҳам таҳсили синфи 10-умро давом диҳам. Мо дар ин чо баъзан вақт бозӣ мекунем. Базан вақт но-фаҳмиҳо вучуд доранд, ҳама фикри худро дорад, шавқовар аст фикри дигар касонро фаҳмидан, волонтерҳо Катя ва Артем ҳама чизро ба мо мефаҳмонанд.

САМУР, 13 СОЛА

Ман дар синфи 6-ум таҳсил мекунам. Дар мактаб ман баҳоҳои бад доштам ва ба марказ барои бештар кардани баҳоҳо ва пайдо кардани дониш омадам. Ман омӯзиши навигарӣро нағз мебинам. Агар ман чизро нафаҳмам, онҳо ҳама чизро ба мо мефаҳмонанд. Ман меҳоҳам химия ва физикаро омӯзам, ва ман меҳоҳам, ки дар оянда химик шавам. Марказ ба ман маҳқул аст, чунки дар ин чо ман дўстони зиёд ёфтам, дар вақти холиғӣ ман бо дўстонам суҳбат мекунем ва баъзе вақт чой ташкил мекунем.

ДИЕРА, 14 СОЛА

Дар ин чо ба ман фанҳо чун алгебра ва геометрия шавқовар мебошанд. Дар ин сол ман имтиҳони ОГЭ месупорам ва дар ин чо ман бо муаллимҳо таъри мебинам.

ГУЛАСАЛ, 14 СОЛА

Мо ба забони русӣ, математика, география, биология, англисӣ машғулем. Ба ман маҳқул аст тарзи таҳсили мо. Ин сол ман имтиҳони ОГЭ месупорам. Ҳамаи бачагон дар мактаб ба таҳсили иловағӣ мераванд, ва ман дар ин чо бо волонтерҳо омодағӣ мебинам. Аз мавзӯҳои иловағӣ ман биология ва географияро интиҳоб кардам. Аз фанни география мо бо тестҳо, ки дар ОГЭ будан таъри дида истодаем. Ҳамчунин дар давоми таътили зимистона дар марказ лагер чойгир буд. Мо таҳсил мекардем, дар атроф сайру гашт мекардем ва кино тамошо мекардем. Хеле шавқовар буд.

МЕХРИБОН, 15 СОЛА

Холаҳам дар бораи ин маркази чавонон фаҳмид, ва ба ман гуфт. Ман дар синфи 9 мехонам ва ин сол ман имтиҳони ОГЭ месупорам. Ба ман волонтерон хеле маҳқул мебошанд. Дар ин чо бачагон аз ҳар давлат ҳастанд ва мо дар ин чо фақат бо забони русӣ гап мезанем. Мо ба хатоғҳои суҳанронии ҳам дигар намехандем, якҷоя меомӯзем.

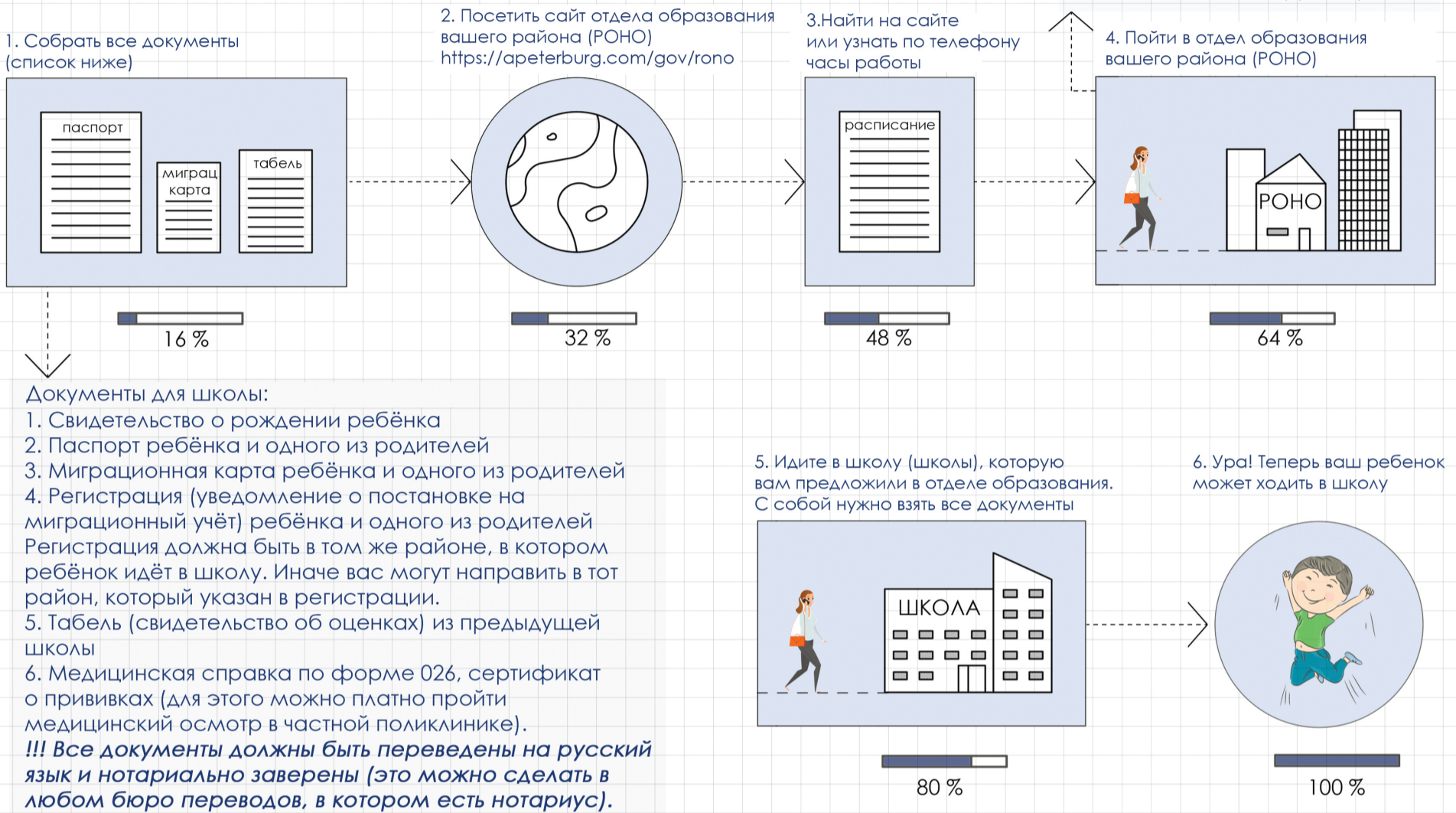
«Кўдакони Санкт-Петербург» наврасони аз сини 13 то 18-сола ба МАРКАЗИ ЧАВОНОН даъват мекунамд! Мо ба кўдакон барои имтиҳонҳои забони русӣ ва дигар фанҳо ёри медиҳем. Забони англисиро меомӯзем ва ба муошират омодаем. Дар нақшаҳои оянда мо тренинҳои гуногун, экскурсияҳо, бозиҳо ва эҷодиёти зиёде дарбар мегирем! 8911 720 19 89, detipeterburga.ru

Как устроить ребёнка в школу?

Есть вопросы о том, как устроить ребёнка в школу?

Вам сказали, что в школе нет мест, или не приняли по другой причине?

Тогда обязательно посмотрите эту инфографику!



Какие проблемы могут возникнуть и как их решить?



Как устроить ребёнка в детский сад?

Для поступления в детский сад нужны все те же документы, что и для школы (кроме личного дела из школы, разумеется). Обращаться нужно в МФЦ – многофункциональный центр по месту регистрации. Список МФЦ: gu.spb.ru/mfc/list, 8 (812) 573-90-00. В детских садах часто нет мест, приходится долго ждать, поэтому заявление лучше подать как можно раньше.

ЖАРДАМ КЕРЕКПИ? КООМДУК УЮМДАР ЖАНЫНДА!

НУЖНА ПОМОЩЬ? ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ РЯДОМ!

YORDAM KERAKMI? JAMOAT TASHKILOTLARI YONGINANGIZDA!

КЎМАК ЛОЗИМ АСТ? ТАШКИЛОТҲОИ ҶАМЪИЯТИИ НАЗДИК!

КРИЗИСНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ЖЕНЩИН / crisiscenter.ru

Приём психолога и юриста для женщин, подвергшихся насилию. Телефон доверия и запись на приём: 327-30-00, ПН-ПТ 11:00-18:00, <http://crisiscenter.ru/>

«Аялдар үчүн кризистик борбор» - зордук-зомбулуктан жабыр тарткан аялдар үчүн психологдун жана юристтин жардамы. Ишеним телефону жана кабыл алууга жазылуу үчүн: 327-30-00, Дүйшөмбү-Жума, 11:00-18:00, <http://crisiscenter.ru/>

Qiyin vaziyatga tushgan ayollar uchun psixolog va yurist qabuli. Ishonch telefonlari va qabulga yozilish – 327-30-00, Dushanbadan jumagacha, soat 11:00-18:00, <http://crisiscenter.ru/>

«Маркази бўҳронӣ барои занон» – қабули равоншиносон ва ҳимоятгарон, қурбониёни занони зӯрварӣ гардидашуда. Телефон барои тамос ва рӯйхати бақайдгирӣ: 327-30-00, ПН-ПТ 11:00-18:00, <http://crisiscenter.ru/>



РОССИЙСКИЙ КРАСНЫЙ КРЕСТ / spbredcross.org

Бесплатные юридические консультации по вопросам миграционного и трудового законодательства. Горячая линия 8-800-333-00-16, по будням с 8.30 до 18.30. Общественная приёмная в Едином миграционном центре ул. Красного Текстильщика д. 15, по будням с 10 до 18.

Россиядагы Кызыл Крест /spbredcross.org

Миграция жана эмгек мыйзамдары боюнча акысыз юристтик консультация. Тынымсыз байланыш телефону 8-800-333-00-16 (иш саат 8.30дан - 18.30га чейин). Бирдиктүү миграциондук центрдин коомдук кабылдамасы 10.00дон - 18.00ге чейин кардарлар менен иштейт. Дареги: Красного Текстильщика, 15).

Qizil Yarim / spbredcross.org
Hurmatli yurtdoshlar! Sizlar uchun mutloq bepul, migratsiya va qonunchilikka bog'liq bolgan barcha turdagi savollar bilan quyidagi ishonch qo'ng'iroqlari orqali murojat qilishingiz mumkin: 8-800-333-00-16. Qo'ng'iroqlar dushanbadan – juma



kunlariga qadar, soat 8-30 dan 18-30 gacha yagona umumiy davlat migratsiya qabul qilish markazida manzil: ul. Krasnogo Tekstilshchika d. 15, soat 10 dan 18 gacha.

Баҳши русиягии Салиби Сурх/
spbredcross.org

Машвартҳои роӣгонӣ ҳуқуқӣ оид ба қонунгузори муҳоҷират ва меҳнат. Телефони боварӣ 8-800-333-00-16, дар рӯзҳои корӣ аз соати 8.30 то 18.30. Қабулгоҳи ҷамъияти дар Маркази яғонаи муҳоҷират дар кӯчаи Қизил Текстильщик х. 15, дар рӯзҳои корӣ аз соати 10 то 18.

ДЕТИ ПЕТЕРБУРГА / detipeterburga.ru

Курсы по русскому языку, английскому языку, подготовке к школе для детей мигрантов, походы в театры и музеи. Занятия 2 раза в неделю в разных районах города. Запись на занятия: 89117737787, detipeterburga.ru

«Дети Петербурга» («Петербург шаарынын балдары») деген уюмда орус тили, англис тили боюнча сабактар берилет, мигранттардын балдары мектепке даярдалат, театр жана музейлерге экскурсиялар уюштурулат. Сабактар бир жумада 2 жолу шаардын ар кайсы райондорунда өткөрүлөт. Сабактарга жазылуу жөнүндө маалымат: 89117737787, detipeterburga.ru

Rus va ingliz tillaridan tillaridan kurslar, maktab yoshigacha bo'lgan bolalarni maktabga tayyorlash, teatr va muzeylarga sayohat! Mashg'ulotlar haftada 2 marta, shaharning barcha tumanlarida o'tkaziladi. Mashg'ulotlarga yozilish: 89117737787, detipeterburga.ru

«Кўдакони Санкт-Петербург» – курҳои оид ба забони русӣ, англисӣ, омодагӣ ба мактаб барои кўдакони муҳоҷир, тамошо ба театр ва осорхонаҳо. Машғулият дар як ҳафта 2 маротиба дар қитъаҳои гуногуни шаҳр. Амалро шурӯъ намоед: 89117737787, detipeterburga.ru

ПСП ФОНД / migrussia.ru

Консультации для иностранных граждан по защите прав, в том числе при невыплате заработной платы. Консультация по телефону и запись на приём: 337-57-85, 8-921-598-1790, migrussia.ru

Чет өлкөлүк жарандар үчүн укук коргоо боюнча, айлык акы төлөбөгөн учурда консультация берилет. Консультация жана кабыл алууга жазылуу үчүн маалымат: 337-57-85, 8-921-598-1790, migrussia.ru

Inson huquqlarini himoya qilish bo'yicha muhojirlar uchun bepul maslahatlar, jumladan, oylik maoshlarni undirish masalalari bo'yicha. Maslahat olish va qabulga yozilish uchun telefon: 337-57-85, 8-921-598-1790, migrussia.ru

Маслиҳат барои шаҳрвандони хориҷӣ барои ҳифзи ҳуқуқ, аз ҷумла напардохтани музди меҳнат. Машварат оиди телефон ва худро ба рӯйхат мондан: 337-57-85, 8-921-598-17-90, migrussia.ru

КАРИТАС / caritas-spb.org.ru

Консультации в сложных жизненных ситуациях - по вопросам насилия (в том числе в семье), зависимостей и др. Приём по вторникам с 17 до 20, адрес: ул. Рябиновая, 18, метро Пионерская, +7-981-249-56-82, caritashelp@yandex.ru

Кыйын кырдаалда - зордук-зомбулуктан жабыр тарткан, көз карандылыкты үчүн консультация берилет. Коомдук кабылдамасы 17:00дон – 20:00ге чейин иштейт. Дареги: Рябиновая көчөсү, 18, метро Пионерская, +7-981-249-56-82, caritashelp@yandex.ru

Og'ir xayotiy holatlarda maslahat - zo'ravonlik savollari bo'yicha (hamda oiladagi), giyohvandlik va boshqa narsalar. Qabul kuni seshanba kunlari 17 dan 20 gacha, adresi: Ryabino'vaya ko'chasi, 18, metro Pionerskaya, +7-981-249-56-82, caritashelp@yandex.ru

Машваратҳо дар ҳолатҳои душвори зиндагӣ - оид ба масъалаҳои зӯрварӣ (аз ҷумла дар оила), вобастагӣ ва ғайра. Қабул рӯзҳои сешанбе аз соати 17 то 20, суроға: кӯчаи Рябиновая 18, метро Пионерская, +7-981-249-56-82, caritashelp@yandex.ru

